

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ

# Электрическая зубная щетка CS Medica CS-485 (с зарядным устройством)



## Благодарим Вас за приобретение зубной щетки CS-485.



Внимательно ознакомьтесь с инструкцией до начала эксплуатации данного устройства. Сохраните это руководство для получения необходимых сведений в будущем.

Гарантийный талон находится в настоящем руководстве по эксплуатации. При покупке требуйте правильного его заполнения: проставления печати продавца и даты продажи.

### 1. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием прибора внимательно прочитайте данный раздел.

Предупреждение

**Предупреждение! Следующие ситуации являются потенциально опасными и, если их не предотвратить, могут привести к серьезной травме:**

- Используйте прибор только по прямому назначению, указанному в данном руководстве.
- Не размещайте и не храните прибор в местах, откуда он может легко упасть в ванну или раковину.
- Не погружайте прибор в воду или иную жидкость.
- Не пытайтесь достать зарядное устройство, если оно упало в воду или другую жидкость. Немедленно отсоедините его от сети, если это безопасно.
- Данный прибор не является игрушкой. Не разрешайте детям играть с прибором. Не допускается использование прибора детьми в отсутствие взрослых.
- Храните устройство в недоступном для детей месте. Зубная щетка содержит мелкие детали, которые могут быть проглочены детьми.
- Не допускайте обматывания USB-кабеля вокруг каких-либо частей тела, это может привести к травме или удушению.
- Дети должны использовать зубную щетку под присмотром взрослых. Рекомендованный возраст для пользования данной зубной щеткой – от 12 лет.
- Данный прибор не предназначен для самостоятельного использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они не будут обучены и проинструктированы по вопросам использования прибора лицами, ответственными за их безопасность.
- Не подключайте зарядное устройство к сети мокрыми руками.
- Подключайте устройство к электрической сети с требуемыми параметрами.
- Не допускайте попадания воды на зарядное устройство и USB-кабель.
- Не используйте USB-кабель с поврежденным проводом или разъемом. Не пользуйтесь разболтанным гнездом питания.

### Общие меры предосторожности

- Обращайтесь с зубной щеткой и зарядным устройством аккуратно. Не роняйте их и не подвергайте сильному ударному воздействию.
- Нажимайте на кнопку подушечкой пальца, а не ногтем, чтобы не повредить поверхность кнопки.
- Храните устройство вдали от огня, высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Не храните устройство в местах, подверженных сильным ударам или вибрации (например, в местах, где устройство легко может упасть на пол).
- Не используйте зарядные устройства, не предназначенные для зарядки данной зубной щетки.
- Не повреждайте и не обрывайте USB-кабель.
- Не вносите изменения в конструкцию USB-кабеля.
- Не кладите тяжелые предметы на USB-кабель.
- Не пытайтесь зарядить устройство, если USB-кабель поврежден.
- Не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.
- Перед каждым использованием осматривайте прибор и его компоненты на предмет наличия повреждений. В случае обнаружения неисправностей или повреждений не пользуйтесь изделием и обратитесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания продукции торговой марки CS Medica, адреса которых указаны в настоящем руководстве.

### Предосторожности медицинского характера

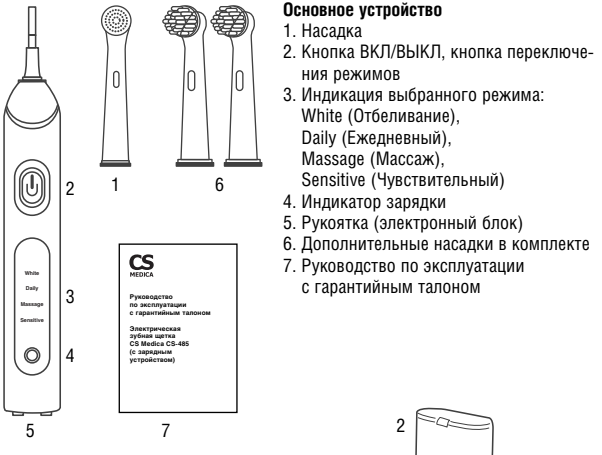
- Проконсультируйтесь со своим стоматологом перед использованием устройства, если к Вам относится что-либо из нижеследующего:
  - чувствительные зубы или десны;
  - недавно перенесенная пародонтальная или стоматологическая хирургическая операция;
  - прохождение курса лечения, связанного с проблемами в ротовой полости.
- Прекратите использовать устройство и проконсультируйтесь со своим стоматологом, если у Вас наблюдается сильная кровоточивость десен после недели пользования данной зубной щеткой, а также в случае возникновения боли или дискомфорта во время использования щетки.
- Проконсультируйтесь с врачом, если у Вас установлен электрокардиостимулятор.
- Считается, что абразивные вещества, содержащиеся в зубной пасте для удаления пятен от табака или отбеливания зубов, могут серьезно повредить эмаль в случае их продолжительного использования. Проконсультируйтесь со своим стоматологом перед тем, как начать использование зубных паст с повышенным содержанием абразивных веществ совместно с электрической зубной щеткой.
- Зубная щетка является предметом личной гигиены и должна использоваться индивидуально.
- Не прижимайте зубную щетку к зубам и деснам слишком сильно и не касайтесь их никакими другими пластиковыми деталями щетки, кроме щетины. Не чистите одну область в течение продолжительного времени.
- Заменяйте насадку для щетки не реже одного раза в три месяца.

### 2. НАЗНАЧЕНИЕ

Данный прибор предназначен для ухода за полостью рта взрослых и детей от 12 лет.

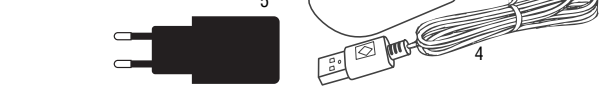
### 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Ниже приведены основные составные части прибора:



#### Зарядное устройство

- Гнездо для основного устройства
- Крышка отсека для хранения насадок
- Гнездо для насадки
- USB-кабель
- Адаптер



#### Дополнительно можно приобрести:

Насадки CS Medica RP-85 для электрической зубной щетки CS Medica CS-485 (в комплекте 2 насадки).

### 4. РЕЖИМЫ ЧИСТКИ

CS-485 представляет собой электрическую зубную щетку ротационного типа – компактная круглая головка щетки совершает около 8000 возвратно-вращательные движений в минуту, очищая и полируя поверхность каждого зуба и обеспечивая качественный уход за полостью рта, сопоставимый с профессиональной чисткой в кресле стоматолога.

При первом использовании устройство запускается в режиме «White»/«Отбеливание», установленном по умолчанию. Впоследствии при очередном включении всегда активируется последний использованный режим. Вы можете выбрать один из четырех режимов чистки последовательным нажатием кнопки ВКЛ/ВЫКЛ в течение пяти секунд после включения щетки – на панели рукоятки загорится индикатор, соответствующий выбранному режиму.

Четыре режима чистки, вкупе с прилагаемыми в комплекте насадками, обеспечат качественный уход за полостью рта в соответствии с Вашими потребностями:

- Режим «White» («Отбеливание»)**

Рекомендуется для особо тщательного удаления налета и пятен (например, от кофе или табака) с эмали для возврата естественной белизны Вашим зубам. Не рекомендуется людям с повышенной чувствительностью эмали, а также болезнями десен.

- Режим «Daily» («Ежедневный»)**

Рекомендуется для ежедневного использования.

- Режим «Massage» («Массаж»)**

Рекомендуется для профилактического массажа десен, а также пациентам с чувствительными деснами.

- Режим «Sensitive» («Чувствительный»)**

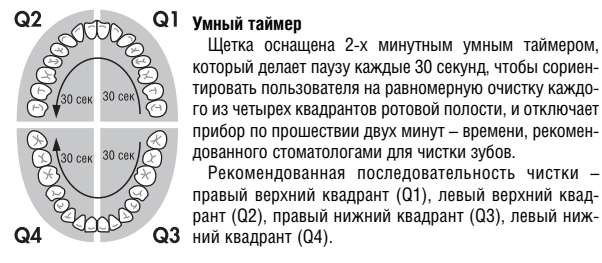
Идеально подходит для чувствительных зубов и десен, а также для пациентов с брекет-системами.

Также данный режим подойдет тем, кто только начинает пользоваться электрической зубной щеткой, для облегчения привыкания к ней.

### 5. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

#### Управление одной кнопкой

Управление функциями прибора осуществляется при помощи одной кнопки, что делает использование прибора простым и интуитивно понятным для пользователя. Нажмите кнопку, чтобы включить питание щетки. Нажмите кнопку снова, чтобы выбрать один из четырех режимов чистки. Щетка автоматически выключится через 2 минуты работы. Также Вы можете в любой момент отключить питание прибора сами, нажав на кнопку спустя 5 секунд после включения или выбора режима.



#### Подзарядка бесконтактным способом

Современное зарядное устройство индукционного типа существенно облегчит использование зубной щетки и ее подзарядку, сделает этот процесс более комфортным и эффективным. Просто установите рукоятку в соответствующее гнездо зарядного устройства, подключенного к сети либо USB-разъему компьютера.

### Компактное зарядное устройство

CS-485 снабжена компактным зарядным устройством, которое легко помещается в любой ванной комнате. В зарядном устройстве предусмотрен закрытый отсек для хранения двух дополнительных насадок.

### Встроенная память

CS-485 запоминает последний используемый режим и при очередном включении начнет работу с этого режима.

### Увеличенный срок службы аккумулятора

Питание CS-485 обеспечивает энергоемкий литий-ионный аккумулятор. Время работы щетки после полной подзарядки составит около 2 недель (при условии использования два раза в день по две минуты).

### 6. ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ

### ПОДЗАРЯДКА

Особенностью CS-485 является возможность его подзарядки через USB-разъем или с помощью сетевого адаптера.

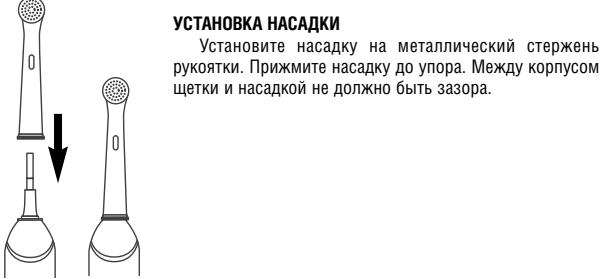
- Поставьте зарядное устройство на ровную сухую поверхность.
- Выберите один из следующих вариантов подзарядки:
  - От электросети 220 В

Соедините USB-кабель с адаптером переменного тока. Вставьте вилку в электрическую розетку.
  - От компьютера

Подсоедините USB-кабель к USB-разъему компьютера.
- Установите зубную щетку в гнездо для основного устройства. Начнется зарядка, на что укажет загоревшийся красным цветом индикатор зарядки. После того, как зубная щетка будет полностью заряжена, цвет индикатора зарядки сменится на зеленый.

**Внимание:** используйте только адаптер, поставляемый в комплекте с данным прибором, в противном случае возможна поломка прибора, а также риск возгорания.
**Примечания:**

- После приобретения зубной щетки сразу же зарядите ее до максимального уровня (без перерывов). Общее время полной зарядки составляет примерно 10 часов.*
- В процессе зарядки рукоятка (электронный блок) и зарядное устройство могут немного нагреваться.*
- Во время зарядки зубной щетки кнопка ВКЛ/ВЫКЛ не работает.*



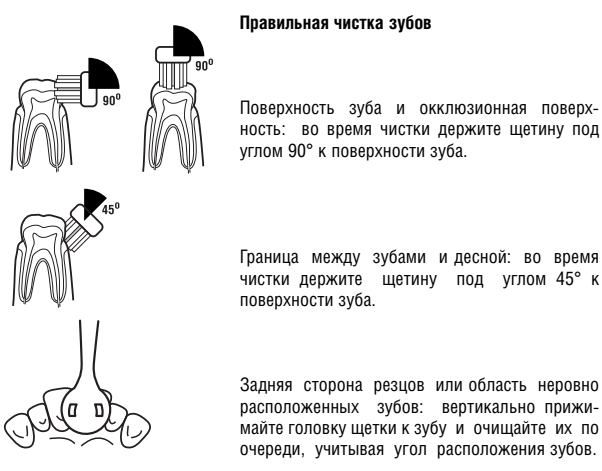
### 7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Смочите щетину водой и выдавите на нее немного зубной пасты. После этого поместите щетку в ротовую полость.

### Примечание:

*Чтобы предотвратить разбрызгивание зубной пасты, включайте и выключайте зубную щетку только при ее нахождении во рту.*

- Расположите щетинки насадки под углом 45 градусов по отношению к линии десны.
- Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы включить питание щетки.
- Выберите один из 4 режимов последовательным нажатием кнопки переключения режимов в течение 5 секунд после включения щетки.
- Аккуратно касаясь зубов и десен щетинками, медленно перемещайте головку щетки по зубам в горизонтальном направлении, совершая легкие круговые движения и задерживаясь по несколько секунд на поверхности каждого зуба, захватывая межзубные промежутки и десны, для наилучшей очистки и массажного воздействия.
- Данная щетка оснащена функцией умного таймера, который будет совершать паузу каждые 30 секунд чистки, что позволит пользователю сконцентрироваться на чистке каждого из 4-х условных квадрантов ротовой полости в течение 30 секунд. Не забывайте очищать все поверхности зуба, включая окклюзионную, вестибулярную и язычную.
- Завершив чистку зубов, не вынимая щетку изо рта, нажмите на кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы выключить зубную щетку.
- Зубная щетка автоматически выключится по прошествии двух минут – времени, рекомендованного стоматологами для чистки.
- Промойте головку щетки под проточной водой. Аккуратно стряхните излишек воды.
- Протрите рукоятку мягкой сухой тканью перед тем, как установить ее в гнездо зарядного устройства.
- Установите рукоятку в гнездо зарядного устройства, а насадки в отсек для хранения насадок.



### Примечание:

*В начале пользования электрической зубной щеткой Вы можете испытывать ощущение щекотки или покалывания, вызываемое движением щетинок. Со временем, по мере привыкания к зубной щетке, это ощущение пройдет. Для облегчения привыкания к электрической зубной щетке первые несколько чисток рекомендуется пользоваться режимом «Sensitive».*

### 8. ОЧИСТКА

**Внимание:** Категорически запрещается мыть прибор или его компоненты в посудомоечной машине.

### Очистка насадки

- Снимите насадку с рукоятки.
- Промойте насадку проточной водой. Стряхните излишек воды. Допускается периодическое выдерживание насадки в специальных очищающих растворах для зубных протезов.
- Ежедневно промывайте основание насадки теплой водой.
- Заменяйте насадку для щетки не реже одного раза в три месяца.

### Очистка рукоятки (электронного блока) и зарядного устройства

- Отсоедините питание прибора.
- Не погружайте зарядное устройство, шнур и USB-разъем, а также адаптер в воду или иную жидкость.

<b>Гарантийный талон</b>
<p><b>Срок гарантии:</b>  <b>Рукоятка (электронный блок) – 2 года</b>  <b>Насадка – 3 месяца</b>  <b>Адаптер – 2 года</b>  <b>USB-кабель – 2 года</b></p>
<p>Модель _____</p>
<p>Серийный номер _____</p>
<p>Дата продажи «_____» _____ г.</p>
<p>Штамп магазина _____</p>
<p>Подпись продавца _____</p>
<p>С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен, внешний вид проверил, товар в полной комплектации получил</p>
<p>Подпись покупателя _____</p>



С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен, внешний вид проверил, товар в полной комплектации получил

<p>Подпись покупателя _____</p>
---------------------------------

- Снимите насадку и промойте стержень рукоятки теплой водой.
- Периодически очищайте рукоятку и зарядное устройство мягкой слегка влажной тканью или бумажным полотенцем.
- Насухо вытрите рукоятку, прежде чем устанавливать ее на зарядное устройство и подсоединять к электрической сети.
- Не наматывайте шнур на зарядное устройство.

### 9. УХОД И ХРАНЕНИЕ

- Храните устройство в недоступном для детей месте.
- В зарядном устройстве щетки предусмотрен отсек для хранения двух насадок.
- Обращайтесь с зубной щеткой аккуратно. Не роняйте ее и не подвергайте сильному ударному воздействию.
- Храните устройство вдали от огня и прямых солнечных лучей.
- Если прибор не предполагается использовать в течение продолжительного времени, отсоедините зарядное устройство от сети, произведите очистку в соответствии с пунктом «Очистка» данного руководства и уберите прибор на хранение в прохладное сухое место.
- Не кладите тяжелые предметы на прибор во время транспортировки.
- Соблюдайте условия хранения и транспортировки, указанные в разделе 11 данного руководства.

### 10. УСТРАНЕНИЕ ОШИБОК И НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Симптом	Возможная причина	Способ решения
Зубная щетка не работает.	Вы только что приобрели прибор или не использовали его в течение нескольких месяцев.	Зарядите батарею с помощью зарядного устройства в течение не менее 10 часов.
Вращения головки слишком медленные и слабые.	Вы слишком сильно прижимаете щетину к поверхности зубов.	Во время чистки слегка касайтесь щетиной поверхности зубов.
Прибор работает непродолжительное время даже после полной подзарядки.	1) Батарея исчерпала свой ресурс.  2) Прибор заряжался недостаточно продолжительное время.	Обратитесь в центр технического обслуживания продукции торговой марки CS Medica.  Зарядите батарею с помощью зарядного устройства в течение не менее 10 часов.

